

## Совет Безопасности

Distr.: General 4 October 2005 Russian

Original: English

## Заявление Председателя Совета Безопасности

На 5276-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 4 октября 2005 года в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Ситуация в отношениях между Эритреей и Эфиопией», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу принятого правительством Эритреи решения запретить начиная с 5 октября 2005 года все виды полетов вертолетов Миссии Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ) в воздушном пространстве Эритреи, а также полеты в Эритрею, что будет иметь серьезные последствия для способности МООНЭЭ выполнять свой мандат и для безопасности ее персонала.

Ссылаясь на все предыдущие резолюции и заявления своего Председателя относительно ситуации в отношениях между Эритреей и Эфиопией, Совет Безопасности подчеркивает, что вышеупомянутое решение правительства Эфиопии полностью противоречит обращенному Советом в его резолюции 1312 (2000) призыву к сторонам обеспечивать МООНЭЭ доступ, помощь, поддержку и защиту, необходимые для осуществления ею своих обязанностей, а также Соглашению о прекращении военных действий, подписанному в Алжире 18 июня 2000 года между правительством Федеративной Демократической Республики Эфиопия и Государством Эритрея (S/2000/601).

Совет Безопасности подчеркивает далее необходимость безотлагательного осуществления решения Комиссии по установлению границы между Эритреей и Эфиопией, что позволит МООНЭЭ выполнить свой мандат.

Совет Безопасности вновь заявляет, что обе стороны несут главную ответственность за осуществление Алжирских соглашений и решения Комиссии по установлению границы между Эфиопией и Эритреей.

Совет Безопасности призывает правительство Эритреи немедленно отменить свое решение и обеспечить МООНЭЭ доступ, помощь, поддержку и защиту, необходимые для осуществления ею своих обязанностей. Он призывает также обе стороны в полной мере и оперативно сотрудничать с МООНЭЭ в осуществлении ее мандата.

Совет Безопасности призывает также обе стороны проявлять максимальную сдержанность и воздерживаться от любой угрозы применения силы друг против друга.

Совет Безопасности вновь обращается с призывом к обеим сторонам добиться полной нормализации своих отношений, в том числе посредством политического диалога между ними, с тем чтобы принять дополнительные меры укрепления доверия и закрепить достигнутый на сегодняшний день прогресс».

2